

Geschenk-Abo / Gift Subscription



Theater schenken: Mit dem Geschenk-Abo des Schauspielhaus Zürich können Sie ab CHF 54 diese drei Theaterabende verschenken. / Theatre as a gift: With the Gift Subscription you can offer someone these three selected evenings at the theatre for CHF 54 (all performances with english surtitles).

Das Geschenk-Abo enthält / Chosen pieces:

Sonne, los jetzt! Von / By Elfriede Jelinek; Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

Schwestern Nach / After Anton Tschechow; Inszenierung / Staging: Leonie Böhm

Gier Von / By Sarah Kane; Inszenierung / Staging: Christopher Rüping

Erhältlich ab 5. November 2022 an der Theaterkasse oder unter: /

Available from 5 November 2022 at the box office or at:

www.schauspielhaus.ch

Cover:
Bild oben: *Der Besuch der alten Dame*, Inszenierung: Nicolas Stemann;
Fotografie: Zoé Aubry
Bild unten: *Momo*, Inszenierung: Alexander Giesche; Fotografie: Eike Walkenhorst
Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnichuk
Illustration: Olga Prader

Art Direction: Studio Laurenz Brunner
Umsetzung: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo–Fr 11:00–19:00, Sa 14:00–19:00
Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
+41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Abendkasse
Pfauen 60' vor Vorstellungsbeginn
Kammer 30' vor Vorstellungsbeginn
Schiffbau 60' vor Vorstellungsbeginn

An der Abendkasse werden ausschliesslich Karten für den jeweiligen Veranstaltungstag verkauft.

*Ermässigte Preise (Studierenden-Legi, KulturLegi, IV-Ausweis).
**Kinder bis 12 Jahre

Cover:
Top image: *Der Besuch der alten Dame*, Staging: Nicolas Stemann;
Photography: Zoé Aubry
Bottom image: *Momo*, Staging: Alexander Giesche; Photography: Eike Walkenhorst
Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnichuk
Illustration: Olga Prader

Art direction Studio Laurenz Brunner
Realization: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo–Fr 11:00–19:00, Sa 14:00–19:00
Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
+41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Box office
Pfauen 60' before performance starts
Kammer 30' before performance starts
Schiffbau 60' before performance starts

At the box office only tickets for performances on that specific day can be purchased.

*Reduced Prices (Students, KulturLegi, IV-ID-Card).
**Children up to 12 years

Schauspielhaus Zürich

November 2022



Stadt Zürich
Kultur



PREMIERE

Pinocchio

Nach dem Roman von / After the novel by Carlo Collodi
Inszenierung / Staging: Moved by the Motion
Premiere: 12. November 2022, Pfauen

Im diesjährigen Familienstück spüren Moved by the Motion mit der Autorin Sophia Al Maria die poetischen und philosophischen Aspekte des Romans *Abenteurer des Pinocchio* von Carlo Collodi auf und verdichten sie zu einer phantastischen Welt aus Bewegung, Poesie, Virtual Reality und Musik, in die Kinder und ihre Begleitungen gleichermaßen eintauchen können.

In this year’s family play, the group Moved by the Motion, together with the author Sophia al Maria, explore the poetic and philosophical aspects of the novel *Adventures of Pinocchio* by Carlo Collodi, and condense them into a fanciful world of movement, poetry, virtual reality and music in which children and their companions delve into.

Mit / With: Titilayo Adebayo, Tosh Basco, Vincent Basse, Tabita Johannes, Josh Johnson, Kay Kysela, Deborah Macauley, Sarah Moeschler, Benjamin Radjaipour

Artistic Direction: Moved by the Motion (Wu Tsang, Tosh Basco, Asma Maroof, Josh Johnson, Patrick Belaga)
Inszenierung / Staging: Wu Tsang; Movement Direction: Tosh Basco; Choreographie / Choreography: Josh Johnson; Bühnenbild / Stage Design: Nina Mader; Kostümbild / Costumes: Kyle Luu; Haare / Hair Design: Sara Matthiasson; Licht / Lighting: Frank Bittermann; Animation: Dominic Fistarol, Mario von Rickenbach, Tanya Weiss; Produktionsleitung / Head of Production: Laura D’Incau; Dramaturgie / Dramaturgy: Joshua Wicke

Auch interessant für Menschen ab 8 / Also interesting for ages 8 and up
12. (Premiere), 19., 20., 26. & 27. November 2022, Pfauen: CHF 20–40 / 5–25**

enterspaces ^{MM} BIPoC-Vortragsreihe

enterspaces ist ein neues Format, wo unterschiedliche Safe Spaces entstehen und BIPoC* Perspektiven empow­ered zu Wort kommen können. *enterspaces* lädt zur ersten BIPoC-Vortragsreihe ein: Wir sprechen über «Kulturelle Aneignung». Kurzvorträge von Dr.Dr. Daniele Daude, Joana Tischkau und weiteren Gästen mit anschliessendem gemeinsamen Gespräch mit Brandy Butler und Miriam Ibrahim. Im Anschluss kann gemeinsam im Schiffbau-Foyer getanzt werden. Mit DJ YoungSeptember.

enterspaces is a new series where different safe spaces are created and BIPoC* perspectives are empow­ered to take the floor. *enterspaces* invites you to the first BIPoC lecture series: Talking about “Cultural Appropriation”. Short lectures by Dr.Dr. Daniele Daude, Joana Tischkau and other guests, followed by a discussion with Brandy Butler and Miriam Ibrahim. Afterwards, you are invited to enjoy some dancing in the Schiffbau foyer. With DJ YoungSeptember.

*BIPOC: bezieht sich auf Schwarze, Indigene und People of Color und ist eine Selbstbezeichnung von Menschen, die Rassismus erfahren. / BIPOC: refers to Black, Indigenous and People of Color and is a self-designation of people who experience racism.

Kuration / Curation: Brandy Butler und Miriam Ibrahim

Keine Übertitel / No surtitles

Karten an der Theaterkasse oder im Webshop erhältlich / Tickets available online or at the box office.

25. November 2022, Schiffbau–Box: Eintritt frei / Free entry

SHZ–Lesereihe

Adas Raum von / by Sharon Dodua Otoo
Szenische Abende mit Gästen & Freund*innen

100% Femalepower

56% Storytelling

77% Zeitreise

Das neue Literaturformat, welches Auszüge aus aktuellen deutschsprachigen Romanen vorstellt: Das Schauspielhaus Zürich präsentiert in einer szenischen Einrichtung den Roman *Adas Raum* von Sharon Dodua Otoo, der Ingeborg-Bachmann-Preisträgerin. Eine Geschichte, die kollektive Erinnerungen und Verknüpfungen zwischen Menschen und Dingen neu offenbart. Anschliessend folgt auf der Bühne ein Gespräch mit Sharon Dodua Otoo, Nina Kunz und Miriam Ibrahim.

The new literature series that presents excerpts from current German-language novels: The Schauspielhaus Zürich presents the novel *Adas Raum* by Sharon Dodua Otoo, winner of the Ingeborg Bachmann Prize, in a scenic installation. A story that reveals collective memories and links between people and things in a new way. A conversation on stage with Sharon Dodua Otoo, Nina Kunz and Miriam Ibrahim will follow.

Mit / With: Sarah Moeschler, Tabita Johannes, Karin Pfammatter
Eingerichtet / Staging: Miriam Ibrahim; Kostüme / Costumes: Dorothea Knorr; Bühne / Stage: Eva Wagner

Kuration/Curated: Miriam Ibrahim & Friends
Keine Übertitel / No surtitles

1. November 2022 Pfauen: CHF 40 & 20 / CHF 20 & 10*

Jetzt anmelden für die Jugendclubs

Hast du Lust Theater zu spielen? Bist du zwischen 14 und 24? Werde Teil der Jugendclubs am Schauspielhaus Zürich! Von November bis Mai treffen wir uns wöchentlich auf einer Probebühne des Schauspielhaus Zürich. Gemeinsam lernen wir Theater kennen, diskutieren, improvisieren, toben uns aus, schwitzen, proben und schliessen neue Freundschaften. Am Ende der Spielzeit bringen alle Clubs ihr eigenes Stück zur Auf­führung und haben drei öffentliche Vorstellungen. Möchtest du nächste Saison auch mit dabei sein? Melde dich an fürs Schnuppertreffen am 5. November 2022 (keine Vorerfahrungen nötig).

Would you like to put on a play? Are you between 14 and 24? Join the youth clubs at the Schauspielhaus Zürich! From November to May we meet on a weekly basis on a rehearsal stage at the Schauspielhaus Zürich. Together we learn about theatre, discuss, improvise, let off steam, sweat, rehearse, and make new friends. At the end of the season, all clubs perform their own play during three public performances. Would you like to join us next season? Sign up for the try-out meeting on 5. November 2022 (no previous experience necessary).

Unterstützt vom / Supported by Komplizen Klub des Schauspielhaus Zürich
Infos: schauspielhaus.ch/jugendclubs oder @jugendclubs_schauspielhaus

Anmeldung / Registration: jugendclubs@schauspielhaus.ch
5. November 2022, Schiffbau

WIEDERAUFNAHMEN / RERUNS

Der Besuch der alten Dame

Von / By Friedrich Dürrenmatt
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

50% Schulden

80% Schuld

100% Schuhe

Eine Schuld, eine offene Rechnung, ein Geist aus der Vergangenheit – und das Verlangen nach Wiedergutmachung. Zeit: Zehn Jahre nach Auschwitz, 500 Jahre nach Kolumbus, 150 Jahre nach dem Ende der Sklaverei, 25 Jahre nach Einführung des SUVs und drei Jahre vor dem endgültigen Klima-Kollaps.

Guilt, unfinished business, a ghost from the past – and the desire to make amends. Time: Ten years after Auschwitz, 500 years after Columbus, 150 years after the end of slavery, 25 years after the introduction of the SUV and three years before the final climate collapse.

Mit / With: Sebastian Rudolph, Patrycia Ziólkowska, Camilla Sparksss

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühne und Video: Claudia Lehmann; Kostüme / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Camilla Sparksss; Licht / Lighting: Michel Güntert; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
Unterstützt von Charlotte Kerr-Dürrenmatt-Stiftung & Zürcher Kantonalbank

Theatermontag 5. Dezember 2022: CHF 10–49
17. November 2022: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Faust I & II

Von / By Johann Wolfgang von Goethe
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

70% Total Work of Art

66.6% Ecstasy

100% Full-on Theatre

Nicolas Stemanns Faust – der Trip eines Radikalindividualisten, ein Fest für das Theater! Endlich wieder zurück: *Faust* Teil I und II als fast neunständiger Marathon! Oder auch als Auskopplung nur den ersten Teil – der Teufel flüstert in jedem Fall!

Nicolas Stemann’s Faust — the ultimate trip of a radical individualist, a theatrical celebration! Back at last: *Faust* Parts I and II as an almost nine-hour marathon! Or just the first part as a spin-off — the devil will whisper in your ear no matter what!

Mit / With: Sachiko Hara, Friederike Harmsen, Thomas Kürstner, Daniel Lommatzsch, Felix Loycke, Michael Neuenschwander, Burkhard Niggemeier, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Sebastian Vogel, Patrycia Ziolkowska, Andy Zondag,

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühnenbild / Set Design: Thomas Dreissigacker, Nicolas Stemann; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Thomas Kürstner, Sebastian Vogel; Video: Claudia Lehmann; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Eine Übernahme des / A transfer from Thalia Theater Hamburg
Eine Koproduktion mit / Coproduced by Salzburger Festspiele.
Unterstützt von der / Supported by Zürcher Kantonalbank
Pausenzeiten und Informationen zu Verpflegungsmöglichkeiten finden sie auf / Information on intermissions and catering can be found at www.schauspielhaus.ch

Faust I: 2. November 2022, Pfauen, CHF 20–98 / CHF 10–49*
Faust I & II: 6. November 2022, Pfauen: CHF 40–135 / CHF 20–68*

Ein Visual Poem nach dem Roman von / A visual poem based on the novel by Michael Ende
Inszenierung / Staging: Alexander Giesche

100% Auslastung

Momo hört zu – und Alexander Giesche nimmt sich die Zeit, dem Stoff seiner Kindheit wieder zu begegnen.

Momo listens – and Alexander Giesche takes the time to re-encounter the story of his childhood.

Mit / With: Thomas Hauser, Karin Pfammatter, Maximilian Reichert, Thomas Wodianka

Inszenierung / Staging: Alexander Giesche; Video: Luis August Krawen; Bühnenbild / Set Design: Alexander Giesche, Anka Bernstetter; Kostümbild / Costumes: Felix Siwiński; Komposition / Composition: Ludwig Abraham; Animation: Luis August Krawen; Robotik / Robotics: Max Kriegleder; Licht / Lighting: Christoph Kunz; Dramaturgie / Dramaturgy: Joshua Wicke

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
Theatermontag 21. November 2022, Schiffbau-Halle: CHF 10–49
18., 27., 30. November & 4. Dezember 2022, Schiffbau-Halle: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Öffentliche Führungen / Guided Tours

Wie entsteht Theater? Wo werden Bühnenbilder gebaut und Kostüme geschneidert? Wie wird geprobt? Öffentliche Führungen durch den geschichtsträchtigen Pfauen und die Werkstätten des Schiffbaus geben Einblicke in die Theaterwelt.

How is theatre created? Where are sets built and costumes tailored? How are rehearsals conducted? Guided tours of the historic Pfauen and the workshops at the Schiffbau give insights into the world of theatre.

11. November 2022, Schiffbau: CHF 10 / 5*
15. November 2022, Pfauen: CHF 10 / 5*

Schauspielhaus Zürich

November 2022

M

D

M

D

F

S

S

SHZ-Lesereihe
Sharon Dodua Otoo | Miriam Ibrahim & Nina Kunz
20:30, [Pfauen](#)

1

Faust I
Johann Wolfgang von Goethe | Nicolas Stemann
19:00, [Pfauen](#)

Hans Schleif
Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, [Pfauen-Kammer](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Hans Schleif
Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, [Pfauen-Kammer](#)

Warum Kunst?
Zürcher Poetikvorlesung von Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Öffentliche Führung
18:00, [Schiffbau](#)

Offene Bühne
21:30, [Schiffbau-Matchbox](#)

Schnupper-treffen Jugendclubs
[Schiffbau](#)

Faust I & II
Johann Wolfgang von Goethe | Nicolas Stemann
14:00, [Pfauen](#)

6

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

7

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

8

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Öffentliche Führung
18:00, [Schiffbau](#)

Öffentliche Führung
18:00, [Schiffbau](#)

11

Pinocchio
Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

12

Reigen
Arthur Schnitzler
Yana Ross
16:00, [Pfauen](#)

13

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

14

Öffentliche Führung
18:00, [Pfauen](#)

15

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Graveyard Shift: JJJJ
Jerome Ellis
21:00, [Pfauen](#)

Der Besuch der alten Dame
Friedrich Dürrenmatt
Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

17

Momo
Michael Ende
Alexander Giesche
19:30, [Schiffbau-Halle](#)

18

Pinocchio
Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

19

Pinocchio
Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
16:00, [Schiffbau-Box](#)

20

Momo
Michael Ende | Alexander Giesche
19:30, [Schiffbau-Halle](#)

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

21

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf, Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, [Pfauen](#)

22

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf, Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, [Pfauen](#)

23

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf, Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, [Pfauen](#)

24

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, [Pfauen](#)

enterspaces Vortragsreihe
Miriam Ibrahim | Brandy Butler
20:30, [Schiffbau-Box](#)

25

Pinocchio
Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

26

Pinocchio
Carlo Collodi | Moved by the Motion
16:00, [Pfauen](#)

Momo
Michael Ende
Alexander Giesche
16:00, [Schiffbau-Halle](#)

27

28

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürler
19:00, [Schiffbau-Box](#)

29

Momo
Michael Ende | Alexander Giesche
19:30, [Schiffbau-Halle](#)

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, [Pfauen](#)

30

November Vorverkauf online und an der Theaterkasse ab 5. Oktober 2022. / November advance booking online and at the box office from 5 October 2022.

Ausserdem im Vorverkauf / Also in advance booking:
My Heart Is Full of Na-Na-Na, 1. Dezember 2022, 19:00, [Schiffbau-Box](#)
Ödipus Tyrann, 2. Dezember 2022, 20:00, [Pfauen](#)
Advents Slam – Poetry Gala, 3. Dezember 2022, 20:30, [Pfauen](#)
100 Jahre Benno Besson – Jubiläumsanlass, 4. Dezember 2022, 16:00, [Pfauen](#)
Momo, 4. Dezember 2022, 16:00, [Schiffbau-Halle](#)
Der Besuch der alten Dame, 5. Dezember 2022, 20:00, [Pfauen](#)
ZKO Kinderkonzerte, 15. Januar 2023 & 30. April 2023, 11:00, [Pfauen](#)

- ABO** Abonnements / Subscriptions
- ⌚ Einführung 30 Min vor der Aufführung / Introduction 30 min before the play
- ↶ Wiederaufnahme / Rerun
- 😊😊 Doppelspiel
- ☹️ Zum vorerst letzten Mal / Last show for the time being
- [Theatermontag](#) Alle Karten zum halben Preis / All tickets at half price
- [Zahlen, was man will](#) Zahlen Sie, was immer Sie möchten / Pay as much as you want
- [Carte Blanche](#) Mit Abo / With subscription Tages-Anzeiger
- [M](#) Veranstaltung von enterspaces / Events by enterspaces
- [!?](#) Publikumsgespräch im Anschluss / Followed by an artist talk

Graveyard Shift: JJJJJerome Ellis

«I speak with a stutter, I am Black, and I am a musician.» Auf dem Album *The Clearing* macht JJJJJJerome Ellis das Stottern zum künstlerischen Prinzip; und deutet das vermeintliche Krankheitsbild um zu einem ästhetischen und politischen Möglichkeitsraum, in dem normative Vorstellungen von Sprache und Sprechen hinterfragt werden können. Ellis Kompositionen oszillieren zwischen Hip-Hop, House, Ambient und Jazz und bleiben, trotz des diskursiven Unterbaus, unmittelbar zugänglich. Seine poetische und zugleich politische Kunst fügt dem Pfauen als Ort der Sprechkunst eine Facette hinzu.

“I speak with a stutter, I am Black, and I am a musician.” On the album *The Clearing*, JJJJJJerome Ellis defines his block stutter as an artistic principle; demonstrating that such a stutter should not be considered an illness, but an aesthetic and political space of possibility in which normative notions of language and speech can be questioned. JJJJJJerome Ellis' compositions oscillate between hip-hop, house, ambient, and jazz and, despite their discursive underpinnings, remain immediately accessible. His poetic yet political art will take center stage at Pfauen – adding to this location as a place of the spoken art.

Mit / With: JJJJJJerome Ellis

Die Konzertreihe Graveyard Shift ist eine Kooperation mit dem Bad Bonn / The concert series Graveyard Shift is a cooperation with Bad Bonn

16. November 2022, Pfauen: CHF 30 & 20 / 15 & 10*

Das Festtagsprogramm im Schauspielhaus: / The holiday programme at the Schauspielhaus:

Pinocchio

26. Dezember 2022,
16:00, Pfauen

Wilhelm Tell

31. Dezember 2022,
20:00, Pfauen¹

¹ Im Anschluss an die Silvester-Vorstellung stossen wir mit Ihnen auf das vergangene und das neue Jahr an. / After the performance on New Year's eve, we invite you to raise a glass to the past and the new year together with us.

CHF 25–110 / CHF 13–55*

100 Jahre Benno Besson – Jubiläumsanlass

Benno Besson (1922-2006) war Regiekoryphäe, Brecht-Schüler und galt als «Schweizer Übertäter des DDR-Theaters». Zum Jubiläum spürt das Schauspielhaus Zürich in Zusammenarbeit mit dem Verein Theatermuseum dem Regisseur nach – mit Filmvorführung sowie Gespräch und Lesung: Gezeigt wird die audiovisuelle Rekonstruktion seiner legendären Inszenierung *Der Frieden* von 1962. Die Anlass bildet einen Auftakt zur nächstjährigen Ausstellung

Benno Besson (1922-2006) was a directorial luminary, a student of Brecht, and was regarded as the “Swiss father figure of the GDR theatre”. To mark the anniversary, the Schauspielhaus Zürich, in collaboration with the Verein Theatermuseum, explores the director – with a film screening as well as a talk and reading. The audiovisual reconstruction of his legendary 1962 production of *Der Frieden* will be screened. The event is a prelude to next year's exhibition.

In Zusammenarbeit mit Verein Theatermuseum / In collaboration with Verein Theatermuseum
Keine Übertitel / No surtitles

4. Dezember 2022 Pfauen: CHF 30 & 20 / CHF 15 & 10*



Dank uns jedes Detail sehen. Als Hauptsponsorin des Schauspielhaus Zürich ermöglichen wir unseren Kundinnen und Kunden eine bessere Sitzkategorie.
zkb.ch/schauspielhaus

REPERTOIRE

Das neue Leben

“where do we go from here?”
Frei nach / Freely adapted after Dante Alighieri,
Meat Loaf und / and Britney Spears
Inszenierung / Staging: Christopher Rüping

Mit / With: William Cooper, Viviane De Muynck, Henni Jöris-sen, Damian Rebgetz, Anne Rietmeijer

Inszenierung / Staging: Christopher Rüping; Bühnenbild / Stage Design: Peter Baur; Kostümbild / Costumes: Lene Schwind; Musik / Music: Jonas Holle; Klavierarrangements / Piano arrangements: Paul Hankinson; Lichtdesign / Lighting: Bernd Felder; Dramaturgie / Dramaturgy: Vasco Boenisch

Eine Produktion des / A production by Schauspielhaus Bochum ♥ Affairs
Unterstützt von / Supported by Förder Circle Schauspielhaus Zürich
Eingeladen zum / Invited to 59. Berliner Theatertreffen
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
22., 23. & 24. November 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

My Heart Is Full of Na-Na-Na

Von / By Lucien Haug
Inszenierung / Staging: Suna Gürler

Mit / With: Finnigan Inan, Onur Kurtulmus, Maximilian Reichert, Lukas Vögler

Inszenierung / Staging: Suna Gürler; Bühnenbild / Stage Design: Moira Gilliéron; Kostümbild / Costumes: Mariana Vieira Grünig; Musik / Music: Yanik Soland; Licht / Lighting: Gerhard Patzelt; Dramaturgie / Dramaturgy: Fadrina Arpagaus

Auch interessant für Menschen ab 14 / Also interesting for ages 14 and up
Unterstützt von / Supported by Ernst Göhner Stiftung und Landis & Gyr Stiftung

Theatermontag 7. November 2022, Schiffbau-Box: CHF 24 & 10
Zahlen, was man will 10. November 2022, Schiffbau-Box
2., 4., 9., 16., 20., 22., 26., 29. November & 1. Dezember 2022,
Schiffbau-Box: CHF 48 & 20 / CHF 24 & 10*

Ödipus Tyrann

Von / By Sophokles
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

Mit / With: Alicia Aumüller, Patrycja Ziółkowska

Inszenierung, Bühnenbild, Musik / Staging, Stage design, Music: Nicolas Stemann; Mitarbeit Bühnenbild / Associate stage design: Selina Puorger; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Unterstützt von / Supported by Zürcher Kantonalbank

Theatermontag 21. November 2022, Pfauen: CHF 10–49
9., 30. November & 2. Dezember 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Reigen

Von / By Lydia Haider, Sofi Oksanen, Leïla Slimani, Sharon Dodua Otoo, Leif Randt, Mikhail Durnenkov, Hengameh Yaghoobifarah, Kata Wéber, Jonas Hassen Khemiri, Lukas Bärfuss
Nach / After Arthur Schnitzler
Inszenierung / Staging: Yana Ross

Mit / With: Sibylle Canonica, Urs Peter Halter, Tabita Johannes, Michael Neuenschwander, Matthias Neukirch, Lena Schwarz, Yodit Tarikwa, Vladimir Serov, Inga Mashkarina, Valentin Novopolsij

Inszenierung / Staging: Yana Ross; Bühnenbild / Stage design: Márton Ágh; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Knut Jensen; Video: Algirdas Gradauskas; Licht / Lighting: Tamás Bánya; Dramaturgie / Dramaturgy: Laura Paetau

Eine Koproduktion mit den Salzburger Festspielen / A coproduction with Salzburger Festspiele
Unterstützt von / Supported by Georg und Berta Schwyzer-Winiker Stiftung

13. November 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Hans Schleif

Von / By Matthias Neukirch & Julian Klein

Mit / With: Matthias Neukirch
Regie, Einrichtung, Abendspielleitung: Julian Klein

Keine Übertitel / No surtitles
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
2. & 3. November 2022, Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*

Wilhelm Tell

Nach / After Friedrich Schiller
Inszenierung / Staging: Milo Rau

Mit / With: Maya Alban-Zapata, Maja Beckmann, Michael Neu-enschwander, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Alek-sandar Sascha Dinevski, Cyrill Albisser, Sarah Brunner, Irma Frei, Vanessa Gasser, Oskar Huber, Cem Kirmizitoprak, Meret Landolt, Louisa Maulaz, Hermon Habtemariam

Inszenierung / Staging: Milo Rau; Kostümbild, Bühnenbild / Costumes, Stage Design: Anton Lukas / Video: Moritz von Dungern; Sound Design: Elia Rediger; Audience Development & Kampagne / Campaigning: Silvan Gisler; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

Unterstützt von / Supported by Stiftung Corymbo, Dätwyler Stiftung, Kanton Uri & Kanton St.Gallen
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up

Theatermontag 14. November 2022, Pfauen: CHF 10–49
8. & 25. November 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

ON TOUR: Einfach das Ende der Welt
Nach / After Jean-Luc Lagarce; Inszenierung / Staging: Christopher Rüping; Mit / With: Maja Beckmann, Nils Kahnwald, Uli-ke Krumbiegel, Benjamin Lillie, Wiebke Mollenhauer, Jakob Kojo, Trajal Harrell, Nojan Bodas Mair, Thibault Lac, Maria Ferreira Silva, Songhay Tadjou, Ondrej Vidlar
11. & 12. November 2022, Pfalzau, Ludwigshafen

ON TOUR: The Köln Concert
Von / By Trajal Harrell / Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble; Zur Musik von / to the music of Keith Jarrett und / and Joni Mitchell Verwendung nach / and Joni Mitchell Verwendung nach
29., 30. November, 1., 2. & 3. Dezember 2022, Festival d'Automne, Théâtre de la Cité, Paris

CM Records; Mit / With: Titilayo Adebayo, Trajal Harrell, Nojan Bodas Mair, Thibault Lac, Maria Ferreira Silva, Songhay Tadjou, Ondrej Vidlar, Uli-ke Krumbiegel, Benjamin Lillie, Wiebke Mollenhauer, Jakob Kojo
Vereinbarung mit / Usage by agreement with
Trajal Harrell, Nojan Bodas Mair, Thibault Lac, Maria Ferreira Silva, Songhay Tadjou, Ondrej Vidlar
CM Records; Mit / With: Titilayo Adebayo, Trajal Harrell, Nojan Bodas Mair, Thibault Lac, Maria Ferreira Silva, Songhay Tadjou, Ondrej Vidlar
Trajal Harrell, Nojan Bodas Mair, Thibault Lac, Maria Ferreira Silva, Songhay Tadjou, Ondrej Vidlar